

EIS SCHOUL

# EIS NEWS

Woch 14

Dezember 2023

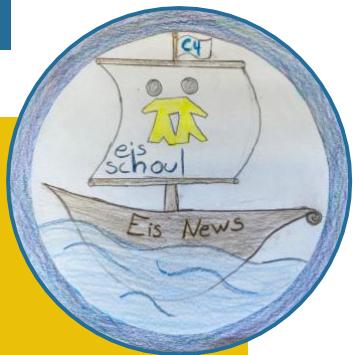
Ausgab # 12



Foto vun der Woch  
**Wichtelfest am Cycle 4**

## Dës Woch an EIS SCHOUL EIS NEWS

1. NEWS
2. CYCLE 1
3. CYCLE 3
4. CYCLE 4
5. ATELIERS
6. PARADISO
7. RESTOPOLIS
8. INFOS
9. CODING



Rejoignez-nous sur  
facebook

# NEWS

## Vorwort

Hallo, ich heiße Egon und ich habe 10 Jahre.  
Ich bin im Zyklus 4.1.  
Ich spiele gerne auf der Nintento Switch das Spiel  
Zelda.  
Ich bin jetzt 2 Wochen Journalist.  
Ich wünsche euch viel Spaß beim Lesen.

Hallo, ich bin Melissa und ich bin 12 Jahre alt.  
Ich bin im Zyklus 4.1., bei Ben in der Klasse.  
Ich wünsche euch viel Spaß beim Lesen unserer Eis  
News.

Hallo, ich heiße Jonathan und ich bin 10 Jahre alt. Ich  
bin in Bens Klasse im Zyklus 4.1. und wünsche euch  
viel Spaß beim Lesen.



Léif Kanner, léif Elteren a Kolleegen,

De Comité wënscht iech alleguerete wonnerschéi Chrëschtdeeg an e gudde Rutsch an en neit Joer voller Projeten a vill Gléck.

Lo wou mir eis alleguereten op eng schéin Zäit mat der Famill an de Frënn virbereeden, wënsche mir eis fir iech, dass dir vun dëse schéine Momenter profitéiert, fir ze entspannen a mat äre Léifsten, Erënnerungen voller Freed an Zefriddheet ze schafen.

Schéi Feierdeeg, eng gutt Gesondheet a vill Gléck fir iech all!

Martine Schmit  
Fir de Schoulcomité

Chers enfants, chers parents et chers collègues,

Le comité d'école souhaite à vous tous de Joyeux Noël et une merveilleuse année 2024 avec beaucoup de projets et de bonheur.

Alors que nous nous apprêtons à passer du temps avec nos familles et amis, nous espérons que vous en profitez pour décompresser et créer des souvenirs pleins de rires et de satisfaction avec vos proches.

Bonnes fêtes, santé et bonheur à vous tous !

Martine Schmit  
Pour le comité d'école

Liebe Eltern und liebe Kolleginnen und Kollegen,

Das Schulkomitee wünscht euch allen frohe Weihnachten und ein wundervolles neues Jahr 2024 mit vielen Projekten und viel Glück.

Während wir uns jetzt alle darauf vorbereiten, Zeit mit unseren Familien und Freunden zu verbringen, wünschen wir uns, dass ihr alle die Gelegenheit nutzt, zu entspannen und mit euren Liebsten Erinnerungen voller Lachen und Zufriedenheit zu schaffen.

Schöne Feiertage, Gesundheit und viel Glück euch allen!

Martine Schmit  
Für das Schulkomitee



## INTERVIEW mit Hugo

**Wie alt bist du?**

Ich bin 6 Jahre alt und im Zyklus 2.



**Was ist deine Lieblingsfarbe?**

Meine Lieblingsfarben sind rot und blau.

**Was ist dein Lieblingessen?**

Ich liebe Sushi.

**Was ist dein Lieblingstier?**

Mein Lieblingstier ist der Gepard.

**Was willst du werden wenn du groß bist?**

Ich will vielleicht Polizist werden.

**Was sind deine Hobbys?**

Ich spiele Hockey.

**Hast du Geschwister?**

Ja, ich habe eine kleine Schwester.

**Hast du Haustiere?**

Nein, ich habe keine Haustiere.

**Wer sind alle deine Freunde?**

Meine Freunde sind Emmy, Fabio und Jann.



**Was ist dein Lieblingsfach?**

Ich mag Mathematik sehr gerne.

## INTERVIEW mit Dyane

- Wie alt bist du ?  
Ich bin 44 Jahre alt.
- Was machst du in der Eis Schule?  
Ich bin Pädagogin und helfe den Kindern, die Schwierigkeiten haben.
- Was ist dein Lieblingsessen?  
Mein Lieblingsessen sind Kniddelen mit Speck.
- Was ist deine Lieblingsfarbe?  
Meine Lieblingsfarbe ist lila.
- Hast du Kinder? Wenn ja, wie viele?  
Ja, ich habe 3 Mädchen.
- Hast du Haustiere?  
Ja, ich habe 2 Hunde.
- Wieso machst du diesen Beruf?  
Ich mache diesen Beruf, weil ich gerne mit Kindern arbeite und ich gerne den Kindern helfe und ihnen zeigen möchte, dass sie viele Talente haben und, dass die Schule nur ein kleiner Teil des Lebens ist.
- Was wolltest du werden, als du ein Kind warst?  
Ich wollte Lehrerin werden.
- Was ist dein Lieblingstier?  
Meine Lieblingstiere sind Affen.
- Hattest du einen anderen Beruf, bevor du in die ESEB gekommen bist?  
Ich war schon immer Pädagogin, ich habe im Kinderheim für Kleinkinder von 0-3 Jahren gearbeitet und Familien geholfen, die Schwierigkeiten hatten (CPI).



# CYCLE 1

Dëss Woch  
am Cycle 1



Dëss Woch  
am Cycle 1



Mir hu gemoolt,  
gespillt., gebak,  
geschnidden a  
gepecht



Alles  
Guddes fir däi  
Gebuertsdag  
léiwen Henri



# Dëss Woch

Éléments supprimés - 1066 Éléments



# CYCLE 3

**Le saint-Nicolas**

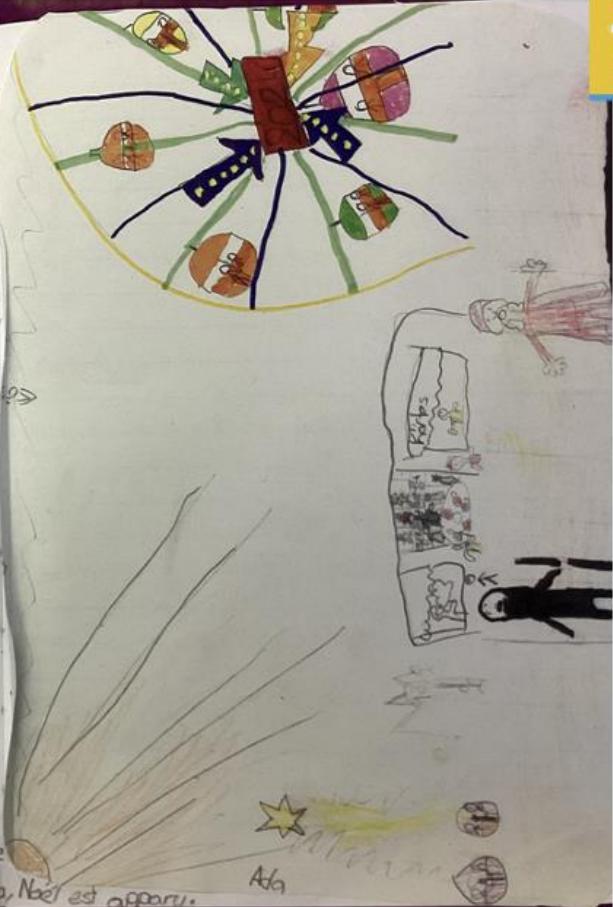
Un matin le saint-Nicolas est allé se promener. Il a rencontré un ours blanc. "Ours blanc tu m'es plus blanc tu es rose, jeune et vert.", dit le saint-Nicolas. "Qui?" répond l'ours. "Alors tu étais où?", demande le saint-Nicolas. "J'étais chez le coiffeur, tu sais saint-Nicolas votre barbe est emmêlée. Peut-être nous pouvons aller chez le coiffeur?", dit l'ours blanc. À la maison, saint-Nicolas s'est demandé: "Peut-être est-ce vrai ce que l'ours a dit?" Alors il est allé chez le coiffeur toutes les coiffures ne plaisaient pas à saint-Nicolas. Il se demandait s'il voulait peut-être une barbe rouge, rouge, jaune, verte, bleue, violette ou rose. Toutes ces coiffures ne lui plaisaient pas tant qu'à la maison. Sur le chemin de retour vers la maison saint-Nicolas rencontrait un cerf.

"Pourquoi vous êtes trop busé et fait le cerf." "Parce que l'ours blanc était chez le coiffeur et il a dit que ma barbe est emmêlée alors je suis allé chez le coiffeur." répond saint-Nicolas. "Mais moi je trouve ta barbe trop sale. Et c'est égal ce que les autres disent. Ce qui compte c'est que ton allure."



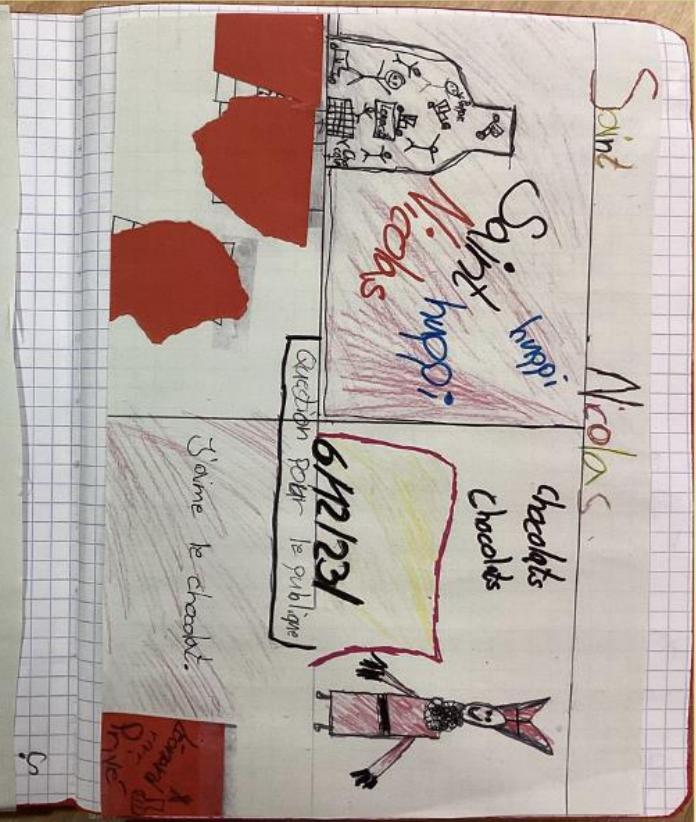
## Comment est apparu Noël

Il était une fois deux hommes mais ils ne savaient pas qu'ils étaient des dieux. Quand ils avaient quarante-quatre ans, ils voulaient aller au beau marché de Noël. Et après ils se sont vu face à face. Ils ont dit: «Salut! Comment ça va?», a dit le blond qui s'appelle Furette. «Bien et toi?» a dit Nico. Nico a dit: «Aussi bien! Comment tu t'appelles?» «Je m'appelle Nico.» a dit Nico. «Tu as quel âge?» a demandé Furette. «J'ai 300 ans et toi?», a demandé Nico. «J'ai 300 ans et je ne meurs pas.», a dit Furette. «Je crois qu'on est des dieux qui doivent donner des cadeaux...» «... aux enfants gentils.», a dit Nico. «Les enfants qui ne sont pas sages vont avoir des bâtons de moi et je vais m'appeler père Furette. Et comment tu vas t'appeler?» «Hmm, je vais m'appeler Saint-Nicolas.» «Alors on doit faire la fête le 24 décembre parce que c'est le jour de notre anniversaire.» «Ok!», a dit Nico. Et comme ça, Noël est apparu.



## Léonard

Karishibai 7/2 Le Nicolas vient pas le Saint - Nicolas vient ce jour. Nous prenons tous les enfants n'étaient pas sages les parents savaient que le Saint - Nicolas ne viendra pas. @ les parents le disent aux enfants et les enfants croyaient après sainte-Nicolas se disait je viens quand même les enfants ne le croyaient pas encore et les parents non plus.



W. 13

Le Marché de Noël  
Ici tu vois le Marché de Noël. Il ya beaucoup de choses sur le Marché de Noël.  
Il ya la roue géante, des restaurants, des manèges, et encore autre choses.  
Après je vais au Marché de Noël et je dis : Maman c'est trop beau. Mais après il pleut et les choses se cassent ! Tous les gens crient et disent "Au secours".  
Mon papa appelle les pompiers. Il dit : "Aidez le Marché de Noël ! Il brûle !" Le pompier dit :

"Tu viens dans dix minutes. Il vient avec les autres pompiers, le feu n'est plus là tous les gens crient Giulia

Haaaaaaaah



# CYCLE 4



Liebe Kinder, Eltern und Personalmitglieder,  
der Zyklus 4 sagt:

DANKE, MERCI, THANK YOU,  
GRACIAS, GRAZIE

für eure Unterstützung beim

KUCHENVERKAUF,  
ADVENTSKRANZVERKAUF,  
WINTERMARKT!!!

# Wir planen unsere Skikolonie



Carlo und Melissa haben ihre Regeln auf das WIR SIND EIN TEAM Plakat geklebt.

Carlo et Melissa ont écrit des règles.



Léo und Rafael haben ihre Regeln für die Kolonie aufgeklebt.

Léo et Rafael ont collé leurs règles pour la colonie au panneau.



Das ist unser Kolonievertrag mit unseren Regeln.

Nous sommes un Team, le panneau avec nos règles pour la colonie.



Répartition des chambres	
Chambre 26:	Carlo, Stefano, Maha, Philippe
Chambre 27:	Elisa, Céleste, Kerstin, Léonie
Chambre 28:	Julie, Emil, Yann
Chambre 29:	Andrea, Antonina, Helene, Lena, Martha, Valentina
Chambre 30:	Nar, Noa, Sophia
Chambre 31:	Massimo, Luc
Chambre 32:	Axel, Finn, Philipp, Jonathan, Rafael C
Chambre 33:	Ben, Fiep
Chambre 37:	Egon, Maurice, Rafael F, Léo
Chambre 38:	Catia

**Wir haben die Zimmer von der Skikolonie aufgeteilt.**

**Nous avons réparti les chambres pour la colonie.**

Ecole de ski	
Groupe A	Groupe B
1. Léonie 2. Jonathan 3. Finn 4. Maurice 5. Axel 6. <del>Noa</del> 7. Philippe H. 8. <del>Maha</del> 9. Lena 10. Melissa 11. Carlo	1. Léo 2. Rafael F. 3. Philipp G. 4. Céleste 5. Rafael C. 6. Valentina 7. Kerstin 8. Antonina 9. Stefano 10. Andrea 11. Elisa 12. Sophia 13. Nar 14. Egon 15. Martha

**Wir haben die Skigruppen für die Kolonie gemacht.**

**Dans le groupe B, il y a les experts de ski.**

Déroulement de la semaine / Horaire	
Lundi, 8.1.2024	
7:00 - 7:30	Arrivée des enfants
7:30 - 8:00	Chambre des enfants
8:30 - 10:00	Activité au CHALET à Maurice
10:40 - 11:00	Retour des enfants dans les chambres
11:40 - 12:00	Retour du matériel de ski
12:00 - 13:00	Technique de fond
13:00 - 14:00	Repas
14:00 - 15:00	Technique de slalom
15:00 - 16:00	Repas
17:00 - 18:00	Technique de slalom
19:00 - 20:00	Repas
21:00 - 22:00	Retour des enfants

Mardi, 9.1.2024	
7:00 - 7:30	Lever
7:30 - 8:00	Préparation
8:00	Depart pour l'école de ski (aller en minibus)
9:15 - 10:15	Arrivée de l'école de ski
11:00	Activité au chalet en matinée
12:00 - 13:00	Activité au chalet en matinée
14:00	Activité au chalet en matinée
15:00 - 16:00	Activité au chalet en matinée
16:00 - 17:00	Activité au chalet en matinée
17:00 - 18:00	Activité au chalet en matinée
18:00 - 19:00	Activité au chalet en matinée
19:00 - 20:00	Repas
21:00 - 22:00	Retour des enfants

**Das ist unser Tagesablauf von Montag und Dienstag.**

**Le programme du lundi et mardi.**

Mercredi, 10.1.2024	
Jeudi, 11.1.2024	
7:00 - 7:30	Lever
7:30 - 8:00	Préparation
8:00	Depart pour l'école de ski (aller en minibus)
9:15 - 10:15	Activité au chalet en matinée
11:00	Activité au chalet en matinée
12:00	Activité au chalet en matinée
13:00 - 14:00	Activité au chalet en matinée
15:00	Activité au chalet en matinée
16:00 - 17:00	Activité au chalet en matinée
18:00 - 19:00	Activité au chalet en matinée
19:00 - 20:00	Repas
21:00 - 22:00	Retour des enfants

**Das ist unser Tagesablauf von Mittwoch und Donnerstag.**

**Le programme du mercredi et jeudi.**



Vendredi, 12.1.2024	
7:00 - 8:00	Point d'information
8:00	Retour à l'école de la matinée en bus
8:15 - 10:15	Lessons de français
10:00	Activité physique et sportive
10:45 - 11:15	Activité physique et sportive
11:15	Activité physique et sportive
12:30 - 12:50	Sous-sol, Muséum
13:00	1
13:30 - 14:10	Activité physique et sportive
14:00 - 14:20	Retour à l'école de la matinée en bus
14:30	Point d'information

Samedi, 13.1.2024	
7:00 - 7:30	Point d'information
7:30	Retour à l'école de la matinée en bus
8:15 - 10:15	Lessons de français
10:00	Activité physique et sportive
10:45 - 11:15	Lessons de français
11:15	Activité physique et sportive
12:30 - 12:50	Activité physique et sportive
13:00	1
13:30 - 14:10	Activité physique et sportive
14:00 - 14:20	Retour à l'école de la matinée en bus
14:30	Point d'information

Das ist der Tagesplan von Freitag und Samstag.

Le programme du vendredi et samedi.

Dimanche, 14.1.2024	
8:00 - 8:30	Lever + Rangement des chambres
8:00 - 9:00	Point d'information
9:00	Départ → Luxembourg
9:00 - 10:00	Scène en bus
10:00 - 10:30	Activité à l'école

Das ist der Tagesablauf von Sonntag .

Dimanche nous rentrons au Luxembourg.

Noa und Axel zählen unsere Klassenkasse.

Noa et Axel comptons notre caisse.



# Wintermarkt 3

	<p>Hier verkaufen Lena und Martha am Pfannkuchen.</p> <p>Lena et Martha ont vendu des crêpes.</p>
	<p>Valentina und Antonina verkaufen Glühwein und Kinderpunch.</p> <p>Valentina et Antonina ont vendu les boissons.</p>
	<p>Egon verkauft Weihnachtsdeko.</p> <p>Egon a vendu de la décoration.</p>
	<p>Die Musiker proben für ihren großen Auftritt am Weihnachtsmarkt.</p> <p>Les musiciens s'entraînent pour leur concert.</p>
	<p>Die Musiker spielen Lieder am für den Weihnachtsmarkt.</p> <p>Les musiciens jouent leur concert.</p>



# Das Land Melonathanien

Es war einmal vor langer, langer Zeit ein schönes Land namens Melonathanien. Es war eine kleine Insel im Pazifik die Bewohner waren sehr friedlich.

Jeden Morgen gingen sie an den Strand um sich das Frühstück von den Bäumen zu pflücken.

Eines Tages ging ein Dorfbewohner Pit Peildeck an den Strand um sich sein Abendessen zu pflücken, als er ein Boot am Horizont sah. Es war das berüchtigte Boot des Piraten Hakan der Schreckliche. Er ging sofort zum Bürgermeister um die Leute zu warnen, sofort kam die Stadtwache angerannt als sie zum Strand kamen war das Boot des Piraten Hakan nicht mehr da!

Die Stadtwache nahm Pit Peildeck wegen Betrugs fest. Eine halbe Stunde später griffen die Piraten an, sie plünderten alles was nicht nagelfest war. Darum wurde Pit Peildeck wieder frei gelassen und der Bürgermeister entschuldigte sich für sein Benehmen. Pit Peildeck verzieh dem Bürgermeister. Sie forderten die Bürger auf bei dem Bau der Burg mit zu helfen. Sie wollten sich endlich vor den Piraten verteidigen. Als die Piraten wieder angriffen hatten sie keine Chance gegen die Burg. Die Dorfbewohner waren endlich sicher vor den Piraten. Eines Tages kam ein Boot auf



die kleine Insel zu gesteuert die Dorfbewohner empfingen das Boot. Es stellte sich als Fischerboot raus. Es war Pit Peildecks alter Freund. Pit Peildeck hat sich gefreut. Pit Peildeck sagte dem Bürgermeister „ Ich muss leider die Insel verlassen es tut mir sehr leid“. Als die beiden Freunde die Insel dann verließen waren die Dorfbewohner sehr traurig, als die Freunde die Insel verließen, winkten alle Dorfbewohner ihnen nach. Als sie dann zurück kamen waren sie voll mit Melonen geladen davon kommt der Name Melonathanien.

ENDE

JONATHAN UND MELISSA

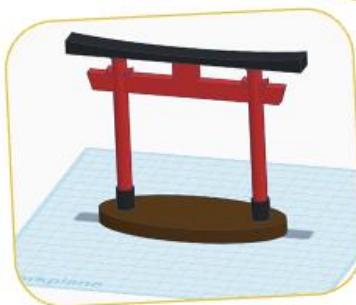


# ATELIERS

## Bitzen mam Anne-Marie



## 3D mam Raoul



Les ateliers mixtes pendant les vendredis après-midis en période de 6 semaines...

Ces ateliers englobent surtout les domaines « sciences », « corps et santé » et « arts ». C'est ainsi que les talents et forces des membres de l'équipe sont exploités de manière optimale pour rendre l'offre aussi attrayante, motivante et éducative que possible.

## Holzatelier mam Marc



### 6-week mixed-age Friday afternoon workshops:

These workshops mainly relate to the areas of "sciences", "body and health" and "arts". The presence of the team members is required to make the offer as attractive, motivating, and instructive as possible for the children.

## Bauraum mam Antonia



# Holzatelier vum Cycle 1 & Cycle 4 mam Holzwuerm Luc



# PARADISO



**Le groupe Paradiso tient à  
remercier  
tous les parents et enfants  
qui ont contribué  
à cette sublime et créative  
décoration de notre sapin de  
Noël.**

**Nous vous souhaitons un  
joyeux Noël et une bonne  
année 2024**



# Science Room



# Konschtraum: "Salzbiller"



# Bügelperlen



# RESTOPOLIS

[www.restopolis.lu](http://www.restopolis.lu)

Lundi (8.1.2024)

**Entrée**

Crème de carottes ✓  
Samosa au haché végétal, curry de lentilles ✓

**Végétarien**

Crumble salé aux légumes rôtis et fromage de chèvre ✓

**Non-végétarien**

Emincé de jeune bovin sauté façon Thaï, sauce piquante ↗

**Dessert**

Fruits frais découpés ☀ - □ ✓

Mardi (9.1.2024)

**Entrée**

Salad'bar ✓  
Velouté aux brocolis ✓

**Végétarien**

Légumes farcis végétal aux concassé de haricots blancs, coulis de légumes ✓

**Non-végétarien**

Poulet sauté à l'indienne ↗

**Dessert**

Fruits frais découpés ☀ - □ ✓

Mercredi (10.1.2024)

**Entrée**

Geméisbritt ✓  
Bouillon de légumes

Salade au chèvre chaud ✓

**Végétarien**

Curry de légumes aux pois chiches et tofu frit à l'indienne ✓

Tortilla espagnole végétarienne ✓

**Dessert**

Fruits frais découpés ☀ - □ ✓

Jeudi (11.1.2024)

**Entrée**

Gréng Bounenzopp ✓  
Soupe aux haricots verts

Salad'bar ✓

**Végétarien**

Tarte feuilletée rustique, houmous de haricots blancs à la ricotta, blettes et oignons rouges ✓

**Non-végétarien**

Salsiccia rôties, jus corsé ↗

**Dessert**

Fruits frais découpés ☀ - □ ✓

Vendredi (12.1.2024)

**Entrée**

Crème de tomates ✓  
Tarte flambée aux oignons, fromage blanc et persil ✓

**Végétarien**

Gromperekichelcher mat zwee Spigeeleer ✓  
Galettes de pommes de terre et deux oeufs au plat

**Non-végétarien**

Escalope de porc à la viennoise, quartier de citron ↗

**Dessert**

Fruits frais découpés ☀ - □ ✓



# INFOS

Eis Schoul  
**SEKRETARIAT**

Tel. : 4796 6327

[sekretariat@eisschoul.lu](mailto:sekretariat@eisschoul.lu)

**Heures d'ouverture**

LUNDI – VENDREDI  
6:30 – 12:00 / 13:00 – 15:30  
ou sur rendez-vous

Eis Schoul  
**PARADISO**

[paradiso@eisschoul.lu](mailto:paradiso@eisschoul.lu)

TEL. : 621 363 808

## **ABSENCE**

Cycle 1 :

[absence.c1@eisschoul.lu](mailto:absence.c1@eisschoul.lu)

Cycle 2-4 :

[absence.c234@eisschoul.lu](mailto:absence.c234@eisschoul.lu)

## **E-MAIL**

Tous les membres du personnel  
sont joignables sous :  
[prénom.nom@eisschoul.lu](mailto:prénom.nom@eisschoul.lu)

Comité :  
[comite@eisschoul.lu](mailto:comite@eisschoul.lu)

Elterekomitee :  
[elterekomitee@eisschoul.lu](mailto:elterekomitee@eisschoul.lu)

ESEB :  
[eseb@eisschoul.lu](mailto:eseb@eisschoul.lu)



# SPORT (après les vacances)

## Cycle 1

8	Mo	Gym
9	Di	
10	Mi	Biblio Airtramp C1B
11	Do	Piscine Dauphins
12	Fr	Forêt

## Cycle 2

MARDI,  
DIENSTAG

13:40 – 15:30

→ ED. PHYSIQUE,  
→ SPORTUNTERRICHT

d'Coque

## Cycle 3

JEUDI,  
DONNERSTAG

13:40 – 15:30

→ ED. PHYSIQUE,  
→ SPORTUNTERRICHT

## Cycle 4



# SCHOULKALENNER

2023 - 2024



## Januar 2024

<b>23.12.2023 – 7.1.2024</b>	<b>VAKANZ</b>
<b>8.1.2024 – 14.1.2024</b>	<b>Kolonie vum Cycle 4</b>
<b>25.1.2024</b>	<b>Projetsfest vum Cycle 4</b>

## Februar 2024

<b>8.2.2024</b>	<b>Projetsfest vum Cycle 3</b>
<b>9.2.2024</b>	<b>Fuesparty vum Cycle 1 &amp; Cycle 2</b>
<b>10.2.2024 – 18.2.2024</b>	<b>VAKANZ</b>
<b>24.2.2024</b>	<b>Porte ouverte</b>

## März 2024

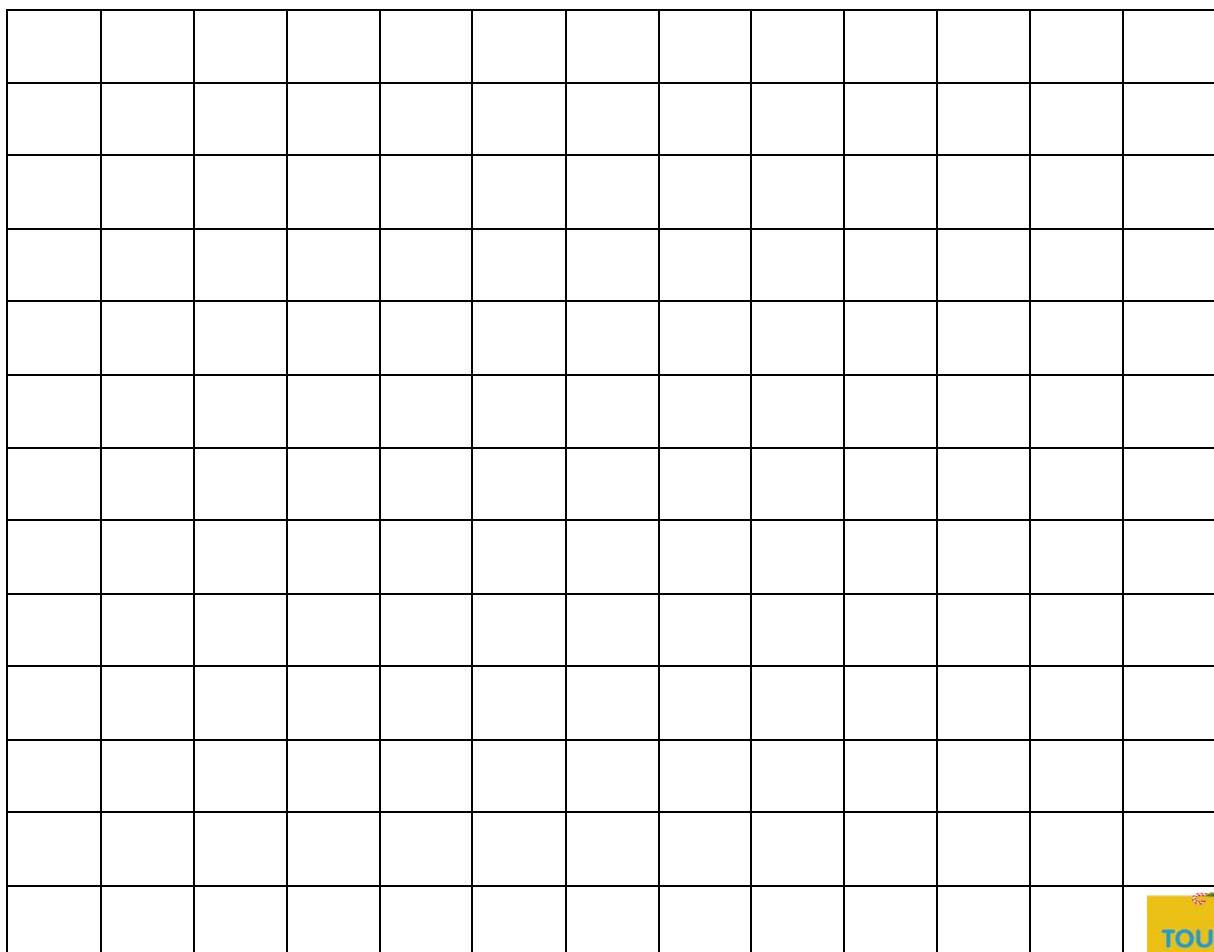
<b>9.3.2024</b>	<b>Elterenowend Paradiso</b>
<b>16.3.2024</b>	<b>Bistrot des parents</b>
<b>27.3.2024</b>	<b>Liesnuecht am Cycle 1 C</b>
<b>28.3.2024</b>	<b>Ouschterparty vum Cycle 2</b>
<b>30.3.2024 – 14.4.2024</b>	<b>VAKANZ</b>

*Upcoming Events*

# CODING

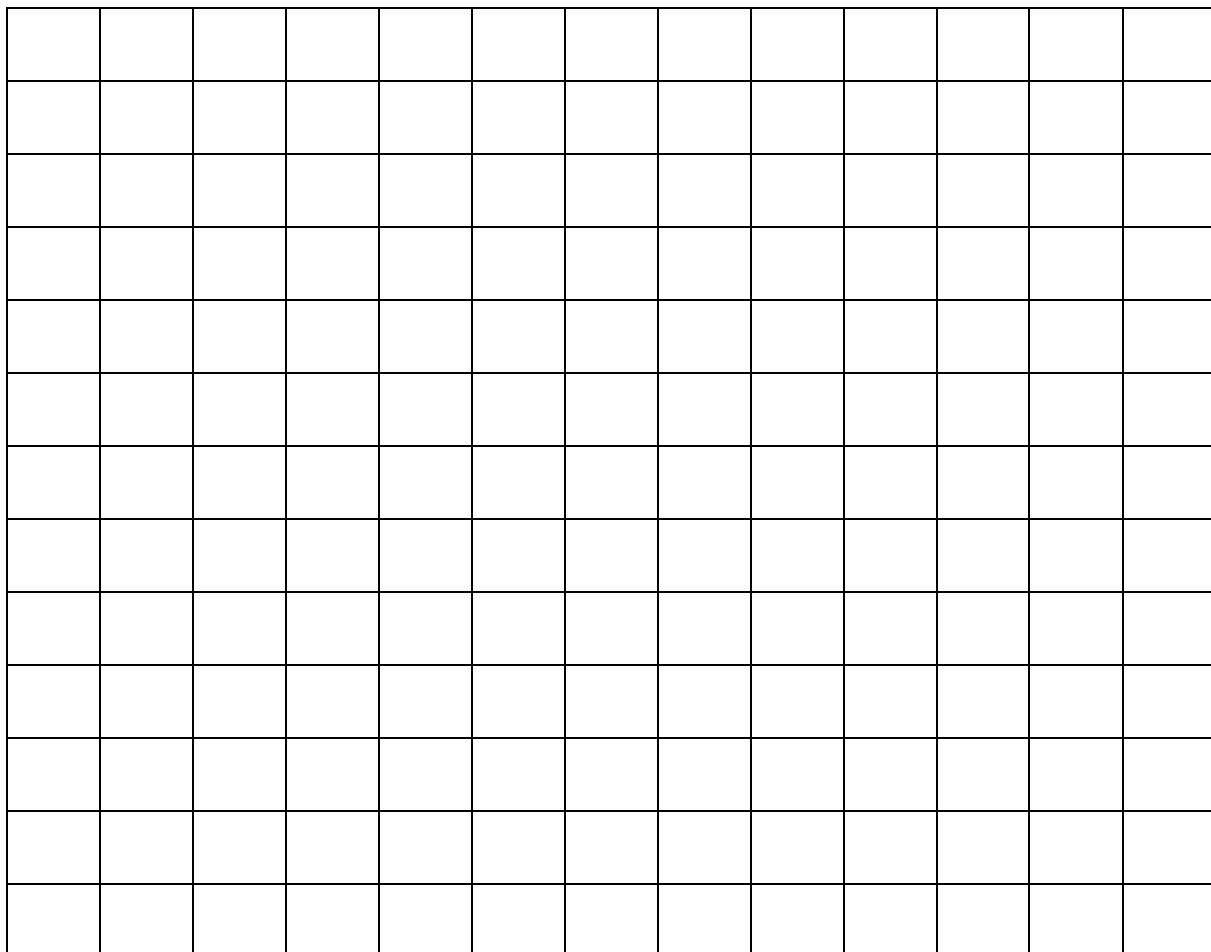
# Code von Egon :

# Zeichne das passende Pixelbild.



# Code von Melissa :

# Zeichne das passende Pixelbild.



## Code von Léonie:

# Zeichne das passende Pixelbild.

